



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

PROCEDURA APERTA PER L'APPALTO:

“EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA
DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE”.

**L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE
ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013**

**DISCIPLINARE DI GARA
CODICE IDENTIFICATIVO GARA CIG: 5880605CC0
CUP: F59D13000080006**



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

SOMMARIO

ARTICOLO 1: PREMESSA E OGGETTO DEL CONTRATTO	3
ARTICOLO 2: IMPORTO A BASE D'ASTA (ART. 29 D.L.VO 163/2006).....	3
ARTICOLO 3: REQUISITI DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA	4
ARTICOLO 4: MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE, CELEBRAZIONE DELLA GARA E DI AGGIUDICAZIONE DELLA FORNITURA	4
ARTICOLO 5: CAUZIONI (ART. 75 D.L.vo 163/2006)	18
ARTICOLO 6: AGGIUDICAZIONE E PERFEZIONAMENTO DEL CONTRATTO (ART. 83 D.L.vo 163/2006)	20
ARTICOLO 7: SUBAPPALTO	21
ARTICOLO 8: RISERVATEZZA DELLE INFORMAZIONI.....	21
ARTICOLO 9: OBBLIGHI DERIVANTI DAL RAPPORTO DI LAVORO	22
ARTICOLO 10: INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE	22



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

ARTICOLO 1: PREMESSA E OGGETTO DEL CONTRATTO

Il presente disciplinare contiene le condizioni e modalità di partecipazione alla gara d'appalto con procedura aperta, ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 del D. Lgs.163 del 12 aprile 2006, per "EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE". L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013.

La gara sarà aggiudicata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ed il presente disciplinare stabilisce i requisiti di partecipazione, le modalità di partecipazione e di celebrazione della gara, le prescrizioni per la redazione dell'offerta con i relativi criteri di valutazione, nonché, le modalità di aggiudicazione e del perfezionamento del contratto.

Indicazioni generali circa il servizio richiesto:

La gara è soggetta alle condizioni previste dal D. Lgs.163 del 12 aprile 2006, dalle norme istitutive del fondo Europeo per le Frontiere Esterne, dalle disposizioni previste dal Bando di Gara, dal presente Disciplinare, dal Capitolato Tecnico, dallo Schema di Contratto oltre che, per quanto non regolato dalle clausole e disposizioni suddette, dal R.D. 827/1924, dalle norme del Codice Civile e dalle altre disposizioni di legge nazionali vigenti in materia di contratti di diritto privato, nonché dalle altre leggi nazionali e comunitarie vigenti nella materia oggetto dell'Appalto.

Con la presentazione dell'offerta, si intendono accettate, incondizionatamente, tutte le clausole e condizioni del Bando e del Disciplinare di gara nonché le condizioni espressamente sopra riportate e quelle indicate nello schema di contratto e nel Capitolato Tecnico.

Tutte le dichiarazioni formulate ai fini della partecipazione alla presente procedura di gara devono essere rese secondo le modalità previste dal D.P.R. n. 445/2000.

ARTICOLO 2: IMPORTO A BASE D'ASTA (ART. 29 D.L.VO 163/2006)

Importo a base d'asta

Come riportato nel Capitolato Tecnico, l'importo totale a base d'asta è stimato in Euro 650.000,00(seicentocinquantamila/00) IVA esente e, di conseguenza, saranno escluse le offerte economiche che comportano una spesa superiore.

Il ribasso offerto è formulato in base a calcoli di propria convenienza, tutto incluso e nulla escluso. Esso pertanto è fisso e invariabile per tutta la durata del contratto.

La durata del contratto è di mesi 6, decorrenti dalla data dell'inizio delle attività che, comunque, dovranno concludersi entro e non oltre il 10 giugno 2015.

Il servizio sarà finanziato tramite risorse sia nazionali che comunitarie, stanziato nell'ambito delle Azioni cofinanziate dal Fondo Europeo per le Frontiere Esterne nell'ambito dei Programmi Annuali



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

2007/2013 e, pertanto, l'erogazione del corrispettivo, sarà in linea con quanto previsto e disciplinato, per il predetto Fondo, in materia di interventi cofinanziati.

ARTICOLO 3: REQUISITI DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA

Le imprese partecipanti devono possedere, a pena di esclusione, i requisiti autocertificati ai sensi del DPR 445/2000 (Art. 47) riportati nel successivo Articolo 4.

ARTICOLO 4: MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE, CELEBRAZIONE DELLA GARA E DI AGGIUDICAZIONE DELLA FORNITURA

Le offerte, a pena di esclusione, dovranno pervenire, mediante consegna a mano o a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno ovvero tramite agenzie di recapito autorizzate, un plico chiuso sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura, recante:

- l'indicazione della gara (CIG n. **5880605CC0**)

la dicitura: **OFFERTA per la partecipazione alla Gara d'appalto con procedura aperta , ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 comma 8 del D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006, per l'affidamento di una fornitura di "EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE"**.

- **L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013.**

- denominazione del mittente completa di indirizzo, telefono, fax ed e-mail.

I plichi, così confezionati, dovranno essere recapitati entro le ore **13,00 del 06/10/2014** al seguente indirizzo:

**Ministero dell'Interno
Ufficio Accettazione
via Palermo, 130 - 00184 – Roma**

Il tempestivo recapito resta ad esclusivo rischio del concorrente, non fa fede il timbro postale.

Il ritardo nella consegna della busta comporterà l'esclusione dalla gara.

In caso di raggruppamento temporaneo di imprese o di consorzio occorre inviare un unico plico.

Saranno escluse dalla partecipazione alla gara quelle offerte per le quali non sia possibile risalire al mittente o all'oggetto della gara stessa.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

Detto plico dovrà contenere a pena di esclusione:

- 1) BUSTA "A – documentazione"
- 2) BUSTA "B – offerta tecnica"
- 3) BUSTA "C – offerta economica"

La busta "A – documentazione dovrà essere contrassegnata dalla seguente dicitura:

Nome DITTA – documentazione per la partecipazione alla Gara d'appalto con procedura aperta, ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 comma 8 del D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006, per l'affidamento di una fornitura di "EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE". L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013.

La busta dovrà contenere, a pena di esclusione:

- 1) la cauzione provvisoria costituita secondo le modalità indicate nel successivo art. 5 e, in caso di ATI, prestata dalla società mandataria in nome e per conto di tutto il raggruppamento e riportante espressamente nell'atto il riferimento a tutte le società partecipanti;
- 2) dichiarazione sostitutiva di certificazione, ai sensi dell'articolo 46 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, o certificato in carta semplice del Tribunale (rilasciato in data non anteriore a sei mesi dalla data della gara) da cui dovrà risultare, a pena di esclusione, l'inesistenza di situazioni di fallimento o di liquidazione amministrativa coatta o di ammissione di concordato preventivo nonché l'inesistenza di procedimenti per la dichiarazione di una delle menzionate situazioni, con la precisazione che tali condizioni non si sono verificate nel quinquennio antecedente alla data della dichiarazione o del certificato, ovvero dalla data di costituzione della Ditta, se successiva al quinquennio;
- 3) dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'articolo 46 del menzionato D.P.R. n. 445/2000, o certificato in carta semplice della locale Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura (rilasciato in data non anteriore a sei mesi dalla data della gara) da cui dovrà risultare, **a pena di esclusione**:
 - l'esatta denominazione della Ditta ed il suo oggetto sociale;
 - nome e cognome, luogo e data di nascita, qualifica della persona o delle persone che possono legittimamente impegnarla.

L'invio delle dichiarazioni di cui al presente punto, potrà essere omesso qualora questa l'Amministrazione ne sia già in possesso per precedenti procedure contrattuali o di gara, sempre che i medesimi siano stati rilasciati in data non anteriore a 6 (sei) mesi dalla data di scadenza della



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

presente gara (in tal caso, dovrà essere citata la gara o il contratto al quale gli stessi furono allegati);

4) Originale della ricevuta di versamento del contributo (€ 70,00) di partecipazione alle Gare, rilasciata dai tabaccai lottisti o stampa dell'e-mail ricevuta dall'AVCP. In caso di RTI la ricevuta dovrà essere allegata all'istanza presentata dall'impresa mandataria. Tale pagamento dovrà essere effettuato secondo le modalità indicate sul sito dell'AVCP.

5) PASS dell'Operatore Economico (PassOE).

6) dichiarazioni che autocertifichino il possesso, a pena di esclusione, dei requisiti di seguito riportati, da redigere preferibilmente mediante la compilazione e o integrazione del "istanza di partecipazione alla gara", facente parte la documentazione di gara, corredato degli allegati in esso previsti; in particolare:

a) requisiti di carattere generale:

1. di aver preso visione, di sottoscrivere per accettazione e di obbligarsi all'osservanza di tutte le disposizioni previste dal bando e dal Disciplinare di gara;
2. di essere iscritta, se dovuto, al registro delle imprese della C.C.I.A.A. con un oggetto sociale compatibile con quello del presente appalto, ovvero in caso di ATI compatibile con la parte dell'appalto effettivamente svolta;
3. che non sussistono a carico di coloro i quali rivestono la legale rappresentanza dell'impresa condanne irrogate con sentenze passate in giudicato o con sentenze di applicazione della pena a richiesta ai sensi dell'art. 444 c.p.p. per qualsiasi reato che incida sulla moralità professionale o per delitti finanziari;
4. di non trovarsi in nessuna delle condizioni di esclusione dalla partecipazione alle gare ai sensi dell'art. 38 della D.lgs 163/2006 di seguito riportate:

a) che si trovano in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo, o nei cui riguardi sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;

b) nei cui confronti è pendente procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art 6 del d.lgs n. 159 del 2011 o di una delle cause ostative previste dall'articolo 67 del d.lgs n. 159 del 2011; l'esclusione e il divieto operano se la pendenza del procedimento riguarda il titolare o il direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale; i soci o il direttore tecnico se si tratta di società in nome collettivo, i soci accomandatari o il direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice, gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o il direttore tecnico o il socio unico



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

persona fisica, ovvero il socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società;

- c) nei cui confronti è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale; è comunque causa di esclusione la condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18; l'esclusione e il divieto operano se la sentenza o il decreto sono stati emessi nei confronti: del titolare o del direttore tecnico se si tratta di impresa individuale; dei soci o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; dei soci accomandatari o del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice; degli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o del direttore tecnico o del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società o consorzio. In ogni caso l'esclusione e il divieto operano anche nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora l'impresa non dimostri che vi sia stata completa ed effettiva dissociazione della condotta penalmente sanzionata; l'esclusione e il divieto in ogni caso non operano quando il reato è stato depenalizzato ovvero quando è intervenuta la riabilitazione ovvero quando il reato è stato dichiarato estinto dopo la condanna ovvero in caso di revoca della condanna medesima;
- d) che hanno violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'*articolo 17 della L. 19/03/1990, n. 55*; l'esclusione ha durata di un anno decorrente dall'accertamento definitivo della violazione e va comunque disposta se la violazione non è stata rimossa;
- e) che hanno commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
- f) che, secondo motivata valutazione della stazione appaltante, hanno commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dalla stazione appaltante che bandisce la gara; o che hanno commesso un errore grave nell'esercizio della loro attività professionale, accertato con qualsiasi mezzo di prova da parte della stazione appaltante;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

- g) che hanno commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui sono stabiliti;
- h) nei cui confronti, ai sensi del comma 1-ter, risulta l'iscrizione nel casellario informatico di cui all'articolo 7, comma 10, per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione in merito a requisiti e condizioni rilevanti per la partecipazione a procedure di gara e per l'affidamento dei subappalti;
- i) che hanno commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti;
- l) che non presentino la certificazione di cui all'articolo 17 della legge 12 marzo 1999, n. 68, salvo il disposto del comma 2;
- m) nei cui confronti è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c), del decreto legislativo dell'8 giugno 2001 n. 231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art. 36-bis co. 1 del D.ln. 223/2006, convertito, con modificazioni, dalla L. n. 248/2006;
- m-ter*) di cui alla precedente lettera b) che pur essendo stati vittime dei reati previsti e puniti dagli articoli 317 e 629 del codice penale aggravati ai sensi dell'articolo 7 del D.l. n. 152/1991 convertito, con modificazioni, dalla L. n. 203/1991, non risultino aver denunciato i fatti all'autorità giudiziaria, salvo che ricorrano i casi previsti dall'art. 4, primo comma, della L. n. 689/1981. La circostanza di cui al primo periodo deve emergere dagli indizi a base della richiesta di rinvio a giudizio formulata nei confronti dell'imputato nell'anno antecedente alla pubblicazione del bando e deve essere comunicata, unitamente alle generalità del soggetto che ha omesso la predetta denuncia, dal procuratore della Repubblica procedente all'Autorità di cui all'articolo 6, la quale cura la pubblicazione della comunicazione sul sito dell'Osservatorio;
- m-quater*) che si trovino, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

5. di non partecipare alla presente gara in più di una associazione temporanea o consorzio, né contemporaneamente in forma individuale ed in associazione o consorzio;
6. di non trovarsi nelle condizioni di esclusione dalla gara di cui all'art. 1 bis della legge 18.10.2001 n. 383 come modificata dal D.L. 25.09.2002 n. 210 convertito in legge del 22.11.2002 n. 266;
7. di tener conto, nel partecipare alla presente procedura di gara, degli oneri previsti dall'osservanza delle norme per la sicurezza dei lavoratori e del costo del lavoro, così come previsto dalla legge n. 55/90 e dalla legge n. 327/2000, nonché degli obblighi in materia di sicurezza e delle condizioni di lavoro, con particolare riferimento al D. Lgs. n. 81 del 9 aprile 2008 e successive modificazioni ed integrazioni;
8. che con riferimento alla presente gara non ha in corso intese e/o pratiche restrittive della concorrenza e del mercato vietate ai sensi della vigente normativa, ivi inclusi all'art. 81 e seguenti del Trattato CE, all'art. 2 e seguenti della Legge n. 287/90 e che la partecipazione avverrà nel pieno rispetto di tale normativa;
9. *(nel caso di ATI già costituita)*: che tutte le imprese associate possiedono i requisiti di carattere generale;
10. *(nel caso di consorzi)*: che tutte le imprese consorziate possiedono i requisiti di carattere generale.

b) requisiti di carattere tecnico e professionale (art. 42. D. Lgs. 163/06)

1. Presentazione di un elenco dei principali servizi di formazione prestati negli ultimi tre anni con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, che hanno concorso al rispetto dei requisiti riportati nel successivo paragrafo c) "requisiti di carattere economico e finanziario";

2. Comprovare l'esecuzione diretta nel triennio relativo a forniture di servizi di formazione prestati per la Pubblica Amministrazione, come da art.14 dal Capitolato. In particolare, devono essere elencati almeno n. 2 servizi di formazione per la P.A. negli ultimi tre esercizi 2011, 2012 e 2013, con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, di cui almeno uno di importo non inferiore a euro 200.000,00 (duecentomila) I.V.A. esente. Tali requisiti devono essere posseduti dal singolo concorrente o, in caso di RTI, da almeno uno dei soggetti raggruppati. I servizi possono essersi conclusi e/o avviati nel periodo in esame ed essere ancora in corso.

3. Possedere un sistema di **garanzia** della qualità conforme alla serie di norme della serie UNI EN ISO 9001 – 2008 (EA37) o equivalente certificazione riconosciuta a livello EU per gli specifici servizi cui si partecipa, certificato da organismi accreditati ai sensi delle norme europee. Le suddette



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

certificazioni dovranno essere presentate, in caso di RTI costituito o da costituire o di Consorzi, dalle singole Imprese relativamente ai servizi dalle stesse conferiti.

c) requisiti di carattere economico e finanziario (art. 41. D. Lgs. 163/06):

1. idonee dichiarazioni bancarie in originale di due istituti bancari, o intermediari autorizzati ai sensi della legge 1° settembre 1993 n. 385;
2. dichiarazione concernente il fatturato globale d'impresa e l'importo relativo ai servizi o forniture nel settore oggetto della gara, realizzati negli ultimi tre esercizi approvati alla data di pubblicazione del bando con i limiti sotto indicati:
 - fatturato globale d'impresa, realizzato cumulativamente negli ultimi tre esercizi approvati alla data di pubblicazione del bando, non inferiore ad Euro € 975.000 (novecentosettantacinquemila) I.V.A. esente; in caso di ATI/Consorzio tale importo deve essere posseduto dall'ATI/Consorzio nel suo insieme con il vincolo che, almeno il 60%, dovrà essere stato realizzato dall'Impresa Mandataria/Capogruppo);
 - fatturato relativo ai servizi di formazione per la P.A., realizzato negli ultimi tre esercizi finanziari approvati alla data di pubblicazione del bando, non inferiore ad Euro 650.000,00 (seicentocinquantamila) I.V.A. esente (in caso di ATI/Consorzio tale requisito deve essere posseduto dall'ATI/Consorzio nel suo insieme con il vincolo che, almeno il 60%, dovrà essere stato realizzato dall'Impresa Mandataria/Capogruppo), come da art. 13 del Capitolato. I servizi possono essersi conclusi e/o avviati nel periodo in esame ed essere ancora in corso.

Se il concorrente non è in grado, per motivi connessi a variazioni societarie (Fusioni, compravendita di rami di attività, cambio di ragione sociale etc.) intervenute nell'ultimo triennio, di presentare le referenze richieste, può provare la propria capacità economica avvalendosi dei requisiti posseduti anche precedentemente all'avvento di tali variazioni, purché, l'istanza di partecipazione sia corredata dei relativi atti notarili in copia conforme all'originale.

Alla presente gara possono partecipare i consorzi secondo le modalità di seguito indicate. Il consorzio, con l'offerta, deve dichiarare:

- tipologia/natura del consorzio;
- se partecipa in nome e per conto proprio o, in alternativa, se partecipa in nome proprio e per conto delle proprie consorziate;
- la legittimazione dei poteri;
- il possesso dei requisiti di carattere generale;
- se possiede direttamente o meno i requisiti di partecipazione di carattere tecnico e professionale e di carattere economico e finanziario;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

➤ chi eseguirà la fornitura.

d) Avvalimento (art. 49. D. Lgs. 163/06):

1. Il concorrente, singolo o consorziato o raggruppato ai sensi dell'articolo 34 del D. Lgs 163/06, può soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico, organizzativo, ovvero di attestazione della certificazione SOA avvalendosi dei requisiti di un altro soggetto o dell'attestazione SOA di altro soggetto.
2. Ai fini di quanto previsto nel comma 1 il concorrente allega, oltre all'eventuale attestazione SOA propria e dell'impresa ausiliaria:
 - a) una sua dichiarazione verificabile ai sensi dell'articolo 48 del Decreto Lgs. 163/06, attestante l'avvalimento dei requisiti necessari per la partecipazione alla gara, con specifica indicazione dei requisiti stessi e dell'impresa ausiliaria;
 - b) una sua dichiarazione circa il possesso da parte del concorrente medesimo dei requisiti generali di cui all'articolo 38 del Decreto Lgs. 163/06;
 - c) una dichiarazione sottoscritta da parte dell'impresa ausiliaria attestante il possesso da parte di quest'ultima dei requisiti generali di cui all'articolo 38 del Decreto Lgs. 163/06 nonché il possesso dei requisiti tecnici e delle risorse oggetto di avvalimento;
 - d) una dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui quest'ultima si obbliga verso il concorrente e verso la stazione appaltante a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente il concorrente;
 - e) una dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui questa attesta che non partecipa alla gara in proprio o associata o consorziata ai sensi dell'articolo 34 del Decreto Lgs. 163/2006;
 - f) nel caso di avvalimento nei confronti di un'impresa che appartiene al medesimo gruppo in luogo del contratto di cui alla lettera g) l'impresa concorrente può presentare una dichiarazione sostitutiva attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo, dal quale discendono i medesimi obblighi previsti dal comma 5;
 - g) contratto di avvalimento, in originale o copia autenticata, in virtù del quale l'impresa si obbliga nei confronti del concorrente a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto; in alternativa, nel caso di avvalimento nei confronti di un'impresa che appartiene al medesimo gruppo, dichiarazione sottoscritta dal legale rappresentante dell'impresa concorrente attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

3. Nel caso di dichiarazioni mendaci, ferma restando l'applicazione dell'articolo 38, lettera h) del Decreto Lgs. 163/06, nei confronti dei sottoscrittori, la stazione appaltante esclude il concorrente e escute la garanzia. Trasmette inoltre gli atti all'Autorità per le sanzioni di cui all'articolo 6, comma 11 del Decreto Lgs. 163/06 .
4. Il concorrente e l'impresa ausiliaria sono responsabili in solido nei confronti della stazione appaltante in relazione alle prestazioni oggetto del contratto.
5. Gli obblighi previsti dalla normativa antimafia a carico del concorrente si applicano anche nei confronti del soggetto ausiliario, in ragione dell'importo dell'appalto posto a base di gara.
6. Il concorrente può avvalersi di una sola impresa ausiliaria per ciascun requisito o categoria.
7. Non è consentito, a pena di esclusione, che della stessa impresa ausiliaria si avvalga più di un concorrente, e che partecipino sia l'impresa ausiliaria che quella che si avvale dei requisiti.
8. Il contratto è in ogni caso eseguito dall'impresa che partecipa alla gara, alla quale è rilasciato il certificato di esecuzione, e l'impresa ausiliaria non può assumere a qualsiasi titolo il ruolo di appaltatore, o di subappaltatore.

Nel caso di ATI già costituita: copia dell'atto costitutivo e della procura ad agire in nome e per conto del raggruppamento;

Nel caso di consorzio che utilizza i requisiti delle proprie consorziate o che partecipa per conto di alcune consorziate: copia dell'atto costitutivo; libro soci; altra eventuale documentazione dalla quale è possibile verificare il rapporto di collegamento tra il consorzio e le consorziate;

In caso di raggruppamento di Impresa, tutti i Componenti del raggruppamento stesso dovranno essere in possesso, proporzionalmente alla quota di partecipazione dichiarata- pena l'esclusione dalla gara - di tutti i requisiti richiesti previsti per la partecipazione;

Tutte le dichiarazioni e/o certificati dovranno essere prodotte, a pena di esclusione, da ciascuna Ditta facente parte del Raggruppamento medesimo.

In caso di raggruppamenti temporanei di imprese, da costituirsi ai sensi dell'art. 34 del D. Lgs. 163/06, l'istanza di partecipazione di cui al punto 5, completa delle dichiarazioni ivi contenute, deve essere presentata da ciascuna delle imprese del raggruppamento ed essere sottoscritta dal rispettivo legale rappresentante; in caso di raggruppamenti già costituiti ai sensi dell'art. 34 del D. Lgs. 163/06 o in caso di consorzi che partecipano in nome e per conto proprio, l'istanza di partecipazione completa delle dichiarazioni ivi contenute deve essere presentata dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo dell'ATI o consorzio. In caso di consorzio che partecipa in nome proprio e per conto di alcune o di tutte le consorziate l'istanza di partecipazione completa delle dichiarazioni ivi contenute deve essere presentata dal consorzio con idonea documentazione (compreso atto costitutivo) da cui si evince il conferimento dei poteri a contrattare per conto delle



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

consorziate o, in alternativa, deve essere sottoscritta anche dalle singole consorziate per conto delle quali il consorzio partecipa.

In caso di raggruppamento temporaneo di imprese o di consorzio occorre inviare un unico plico.

6) dichiarazione, **in bollo**, nella quale il rappresentante legale della Ditta – con firma leggibile – (*eventualmente: ciascuno dei rappresentanti legali delle Ditte facenti parte di un Raggruppamento Temporaneo d'Imprese*) attesti (*attestino*) espressamente:

- di aver preso visione, del Capitolato Tecnico e della bozza di contratto ed attesti inoltre, di conoscere ed accettare in ogni loro parte, tutte le disposizioni del presente disciplinare;
- di aver preso conoscenza ed attentamente valutato tutte le circostanze generali e particolari che possono aver influito sulla determinazione dei prezzi offerti, che giudica remunerativi senza alcuna formula di riserva presentata sotto qualsiasi titolo;
- di essere a conoscenza che i prezzi si intendono comprensivi delle spese di fornitura, tasse (esclusa I.V.A., che rimane a carico dell'Amministrazione), assicurazioni, benefici della Ditta ed ogni altro onere, nessuno escluso, per fornire il prodotto finito a perfetta regola d'arte in ogni sua parte ed in piena efficienza di funzionamento;
- di disporre o avere la possibilità di procurarsi in tempo utile tutti i mezzi ed i materiali per la fornitura in questione.

In caso di un Raggruppamento Temporaneo d'Imprese, con la predetta dichiarazione di accettazione i rappresentanti legali delle Ditte facenti parte del Raggruppamento dovranno dettagliatamente specificare le parti della fornitura che saranno eseguite da ciascuna delle Ditte e l'impegno che, in caso di aggiudicazione, le stesse si conformeranno alla disciplina prevista dal Decreto Legislativo 163 del 12 aprile 2006.

7) Lo schema di contratto allegato al presente disciplinare siglato su ogni pagina per accettazione.

8) dichiarazione del Rappresentante della Ditta o del RTI con la quale lo stesso dichiara che nel periodo di validità contrattuale, saranno a totale carico del fornitore i servizi indicati nel Capitolato Tecnico.

La stazione appaltante, si riserva la facoltà di richiedere, ai sensi dell'art. 46 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., chiarimenti in ordine alla documentazione di gara qualora quella presentata fosse incompleta o affetta da vizi formali.

La mancanza delle documentazioni e dichiarazioni di cui sopra costituirà causa di esclusione.

Si precisa che la sottoscrizione di dichiarazioni sostitutive non è soggetta ad autenticazione, ma è necessario allegare, alla stessa, la fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità del rappresentante della Società che abbia sottoscritto la prescritta documentazione (ex art. 38



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

comma 3 DPR 445/2000). Nel caso la Commissione di gara rilevi la mancanza di tale documento ne potrà richiedere l'integrazione. Ove la Ditta non provveda entro il termine prescritto dalla Commissione ad integrare la documentazione, la Ditta stessa sarà esclusa dalla gara.

- BUSTA "B – Offerta Tecnica"

La busta sarà "B – Offerta Tecnica" sarà contrassegnata dalla seguente dicitura:

Nome DITTA – OFFERTA TECNICA - documentazione per la partecipazione alla Gara d'appalto con procedura aperta, ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 comma 8 del D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006, per l'affidamento di una fornitura di "EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE". L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013 indetta dal Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere.

Essa dovrà contenere, a pena di esclusione, l'offerta tecnica redatta in lingua italiana secondo lo schema di Offerta Tecnica allegato al capitolato ed in conformità alle prescrizioni del capitolato tecnico.

I servizi offerti dovranno essere conformi, pena l'esclusione dal proseguire la gara, alle prescrizioni **minime** del capitolato tecnico pubblicato con le modalità indicate nel bando di gara.

- BUSTA C – "Offerta economica"

La busta "C – Offerta economica" sarà contrassegnata dalla seguente dicitura:

Nome DITTA – OFFERTA ECONOMICA - documentazione per la partecipazione alla Gara d'appalto con procedura aperta, ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 comma 8 del D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006, per l'affidamento di una fornitura di "EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE". L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013 indetta dal Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere.

Essa dovrà contenere, a pena di esclusione, l'offerta redatta in lingua italiana, predisposta secondo lo schema di offerta economica allegato al Capitolato.

Procedura di aggiudicazione



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

Fase 1: in seduta pubblica, ovvero sia alla presenza dei rappresentanti delle Imprese Concorrenti (massimo di 2 per ciascuna Impresa), in prima istanza la Commissione verificherà:

1. Data di ricezione dell'offerta da parte della Stazione Appaltante;
2. Integrità strutturale dei plichi pervenuti;
3. integrità delle 3 buste in esso contenute;
4. apertura della busta contenente la “**documentazione**” per la verifica del contenuto;
5. Comunicazione verbale, alle Imprese, dell'esito di tale verifica.
6. Apertura della busta B “offerta economica” per accertare l'esistenza e per la mera verifica del contenuto della stessa.

Successivamente, la Commissione ai sensi dell'art. 48 D.lvo 163/2006 e s.m.i, estrarrà a sorte i concorrenti, in numero pari al 10% delle offerte ammesse al prosieguo della gara, arrotondato all'unità superiore, che saranno sottoposti alla verifica circa il possesso dei requisiti tecnico/organizzativi ed economico/finanziari dichiarati. A tale scopo, i concorrenti sorteggiati, entro 10 giorni decorrenti dalla relativa formale comunicazione, dovranno presentare la documentazione comprovante il possesso dei requisiti di cui all'art.4, busta A, p.to 5, lettere b e c (artt. 41 e 42 del D. lgs. 163/06)

Fase 2: in sedute riservate, ovvero sia alla sola presenza della Commissione, per procedere alla verifica della rispondenza dei documenti contenuti nella busta A e successivamente per la valutazione dei documenti contenuti nella busta B e per procedere alla valutazione delle offerte tecniche (punteggio tecnico) e formare una graduatoria provvisoria, procedere alla valutazione tecnica dei progetti pervenuti, nonché all'attribuzione dei relativi punteggi tecnici;

La fornitura sarà, pertanto, aggiudicata con le modalità di cui all'art. 83 del D.L.vo 163/06 all'impresa che formulerà l'offerta economicamente più vantaggiosa, determinata sulla base dei criteri di seguito indicati:

Alle proposte saranno assegnati un massimo di 100 punti così distinti:

<i>CRITERIO</i>	<i>PUNTEGGIO MASSIMO</i>
-----------------	------------------------------



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

CRITERIO	PUNTEGGIO MASSIMO
Offerta tecnica	80
Offerta economica	20
Totale	100

I punti relativi all'offerta tecnica (PT) saranno attribuiti secondo il criterio indicato nel Capitolato Tecnico.

Fase 3: In seduta pubblica, ovvero sia alla presenza dei rappresentanti delle Imprese Concorrenti (massimo di 2 per ciascuna Impresa), sarà data comunicazione verbale dei punteggi tecnici ottenuti da ciascuna offerta; **di seguito, per le offerte ritenute tecnicamente ammissibili**, si procederà con l'apertura delle buste contenenti le **"Offerte economiche"** alle quali sarà attribuito il relativo punteggio.

Il punteggio relativo al criterio "Economico" (Punteggio Economico - PE) sarà determinato, sulla base delle sole offerte ammesse, applicando la formula indicata all'art. 16 del Capitolato tecnico

I punteggi ottenuti dall'esame tecnico ed economico saranno quindi sommati al fine di ottenere la graduatoria finale. La gara sarà aggiudicata all'offerta che avrà conseguito la massima valutazione totale. Tutti i calcoli saranno arrotondati alla seconda cifra decimale.

La Commissione procederà, quindi, alla formulazione della graduatoria finale e proporrà all'Amministrazione l'aggiudicazione provvisoria all'Impresa che avrà ottenuto il punteggio complessivo più alto. A parità di punteggio complessivo si proporrà l'aggiudicazione a favore dell'Offerente che avrà ottenuto il maggiore punteggio tecnico. In caso di ulteriore parità, si procederà a sorteggio.

Fase 4: (solo se necessaria) nel caso in cui l'offerta aggiudicata presentasse elementi di anomalo ribasso, sarà chiesto alla Società aggiudicataria di presentare, entro 15gg dalla richiesta, la documentazione relativa all'analisi dei costi con l'indicazione degli elementi costitutivi del prezzo offerto. Non sono ammesse giustificazioni in relazione agli oneri di sicurezza in conformità all'articolo 131, nonché al piano di sicurezza e coordinamento di cui all'articolo 12, decreto legislativo 14 agosto 1996, n. 494 e alla relativa stima dei costi conforme all'articolo 7, D.P.R. 3 luglio 2003, n. 222. Nella valutazione dell'anomalia la stazione appaltante terrà conto dei costi



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

relativi alla sicurezza, che devono essere specificamente indicati nell'offerta e risultare congrui rispetto all'entità e alle caratteristiche dei servizi o delle forniture.

Degli esiti di gara verrà data successiva comunicazione mediante avviso pubblico sui siti internet www.poliziadistato.it.

Resta inteso che sia l'offerta tecnica che l'offerta economica dovranno essere firmate dal legale rappresentante dell'impresa offerente o da procuratore speciale; in quest'ultima ipotesi è necessario allegare copia autentica/originale del documento attestante l'attribuzione dei poteri.

In caso di raggruppamenti temporanei di imprese, l'offerta tecnica e l'offerta economica **dovranno essere sottoscritti dal titolare o dal legale rappresentante di tutte le imprese facenti parti del raggruppamento**. L'offerta tecnica deve inoltre specificare le parti della fornitura che saranno eseguite dalle singole imprese e contenere l'impegno che in caso di aggiudicazione della gara, le imprese si conformeranno alla disciplina prevista dall'art. 34 del D.Lgs. 163/06.

In caso di raggruppamenti già costituiti ai sensi dell'articolo 34 del D.Lgs. 163/06 o in caso di consorzi che partecipano in nome e per conto proprio, **l'offerta tecnica e l'offerta economica** devono essere firmati dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo dell'ATI o consorzio.

L'offerta tecnica deve inoltre specificare le parti della fornitura che saranno eseguite dalle singole imprese associate, o dal consorzio o dalle imprese consorziate.

Saranno escluse dalla gara le Imprese che presentino offerte nelle quali fossero sollevate eccezioni e/o riserve di qualsiasi natura alle condizioni di fornitura del servizio specificate nello Schema di contratto e/o nel Capitolato Tecnico, ovvero che siano sottoposte a condizione e/o che sostituiscano, modifichino e/o integrino (se non espressamente richiesto) le predette condizioni di fornitura nonché offerte incomplete e/o parziali.

Sono altresì esclusi dalla gara i concorrenti coinvolti in situazioni oggettive lesive della *par condicio* tra concorrenti e/o lesive della segretezza delle offerte.

Saranno, inoltre, escluse dalla gara le Imprese che abbiano presentato offerta per un importo complessivo eccedente l'importo massimo di cui al Bando di gara.

Si precisa che:

- in caso di discordanza tra il ribasso indicato in cifre e quello in lettere sarà ritenuto valido il ribasso indicato in lettere;
- nel caso in cui nessuna delle offerte presentate venga ritenuta idonea, l'Amministrazione si riserva di non procedere ad alcuna aggiudicazione;
- l'Amministrazione, con motivazioni discrezionali ed insindacabili, si riserva il diritto di non procedere ovvero di sospendere in qualsiasi momento o non aggiudicare la gara ovvero di non stipulare il contratto anche se sia in precedenza intervenuta l'aggiudicazione;
- ai sensi dell'art. 46 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., l'Amministrazione si riserva di richiedere alle Imprese offerenti di completare o di fornire chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentate;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

- le offerte presentate verranno sottoposte a verifica di anomalia ai sensi degli articoli 86, 87, 88 e 89 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.; tale verifica potrà comportare l'esclusione dall'aggiudicazione.
In caso di non aggiudicazione le imprese concorrenti non avranno nulla a pretendere.

ARTICOLO 5: CAUZIONI (ART. 75 D.L.vo 163/2006)

1. Cauzione provvisoria a garanzia dell'offerta.

La Società o R.T.I., a garanzia della serietà dell'offerta e degli impegni che assume con la presentazione della stessa, dovrà, a pena di esclusione, costituire un deposito cauzionale provvisorio pari €13.000,00 (tredicimila). L'importo andrà ridotto del 50% per il possesso di certificazione di qualità UNI ENI ISO 9001 – 2008 (EA37).

Sulla quietanza dovrà essere apposta la seguente motivazione:

Deposito provvisorio per la partecipazione alla Gara d'appalto con procedura aperta, ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 comma 8 del D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006, per l'affidamento di una fornitura di "EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE". L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013 indetta dal Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere.

Ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 del D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006 di cui al Bando di Gara che verrà pubblicato sulla Gazzetta italiana n. 95 del 22 agosto 2014, parte I° - V° serie speciale.

Il predetto deposito dovrà essere effettuato in uno dei seguenti modi:

- a) mediante versamento, in contanti od in titoli di Stato della somma indicata, in una delle Tesorerie Provinciali dello Stato italiano;
- b) mediante fidejussione bancaria o polizza fidejussoria.

Come previsto dall'art 75 del ***D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006*** tale cauzione provvisoria, dovrà avere validità minima di 180 giorni a decorrere dalla data fissata come termine di presentazione delle offerte; inoltre dovrà contenere:



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

- espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale e la sua operatività entro 15 (quindici) giorni a semplice richiesta della stazione appaltante;
- la dichiarazione di impegno da parte del fideiussore, ovvero allegando la dichiarazione di altro fideiussore, a prestare la garanzia definitiva a copertura dei patti e degli oneri contrattuali, in caso di aggiudicazione.

Sia la fideiussione bancaria sia la polizza assicurativa, dovranno essere provviste di sottoscrizione - autenticata da notaio o a norma del D.P.R. n. 445/2000 - dalla quale si evincano con chiarezza i poteri di firma del fideiussore o dell'assicuratore;

La fideiussione bancaria o la polizza assicurativa saranno svincolate ai concorrenti non aggiudicatari dopo l'aggiudicazione provvisoria ed al concorrente aggiudicatario all'atto della stipulazione del contratto;

In caso di aggiudicazione, qualora **la Società/R.T.I. rifiuti di firmare il contratto** o, comunque, ritardi la sottoscrizione dello stesso oltre il termine di 10 (dieci) giorni dalla data di invito dell'Amministrazione, si procederà all'incameramento del deposito in questione. Inoltre l'Amministrazione, a suo insindacabile giudizio, potrà, alternativamente, procedere ad indire una nuova gara a rischio e spese dell'aggiudicataria ovvero ad interpellare la seconda classificata per la stipula del contratto.

Detta cauzione deve avere validità per almeno centottanta giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

La Cauzione provvisoria copre la mancata sottoscrizione del contratto per fatto dell'affidatario, ed è svincolata automaticamente al momento della sottoscrizione del contratto medesimo.

La stazione appaltante, nell'atto con cui comunica l'aggiudicazione ai non aggiudicatari, provvede contestualmente, nei loro confronti, allo svincolo della garanzia di cui al comma 1, tempestivamente e comunque entro un termine non superiore a trenta giorni dall'aggiudicazione, anche quando non sia ancora scaduto il termine di validità della garanzia.

2. Cauzione definitiva a garanzia dei patti e oneri contrattuali

La Ditta aggiudicataria, entro la data di stipula del contratto, previsto dall'art. 113 del **D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006**, dovrà prestare una cauzione definitiva, a garanzia degli obblighi e dei patti contrattuali, nella misura della 10% dell'importo complessivo del contratto stesso. In caso di aggiudicazione con ribasso d'asta superiore al 10 per cento, la garanzia fideiussoria sarà aumentata di tanti punti percentuali quanti sono quelli eccedenti il 10 per cento; ove il ribasso sia superiore al 20 per cento, l'aumento è di due punti percentuali per ogni punto di ribasso superiore al 20 per cento.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

La cauzione definitiva dovrà avere una data di scadenza minima di 12 mesi decorrenti dalla data di stipula del contratto e contenere l'impegno del fideiussore al rinnovo, di anno in anno, fino allo svincolo dell'ente garantito, mediante apposita comunicazione scritta.

La garanzia definitiva dovrà prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante.

I suddetti titoli di garanzia non possono essere sostituiti, a pena di esclusione, con le forme autocertificative di cui al menzionato D.P.R. n. 445/2000.

ARTICOLO 6: AGGIUDICAZIONE E PERFEZIONAMENTO DEL CONTRATTO (ART. 83 D.L.vo 163/2006)

La fornitura sarà valutata da una Commissione aggiudicatrice, nominata con apposito Decreto Ministeriale, le cui determinazioni saranno approvate con formale provvedimento di aggiudicazione definitiva. L'Amministrazione provvederà a comunicare l'esito della gara alla società aggiudicataria mediante raccomandata A/R, anticipato via fax, e pubblicazione sui siti internet www.poliziadistato.it.

Dopo l'aggiudicazione definitiva, l'impresa aggiudicataria, sarà invitata ai fini della stipulazione del contratto d'appalto a presentare, con le modalità che saranno comunicati dal Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – **Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere**, la documentazione necessaria al perfezionamento del contratto compresa la ricevuta di pagamento delle spese di stipulazione del contratto, di registro e accessorie che saranno tutte a carico dell'appaltatore da effettuare tramite versamento su conto corrente postale intestato ad una Sezione di Tesoreria Provinciale dello Stato, con imputazione ad apposito capitolo di entrata del bilancio dello Stato (Legge 27.12.1975, n. 790). L'attestazione del versamento dovrà essere consegnata all'Amministrazione.

Prima della stipula del contratto, l'Amministrazione procederà ad effettuare gli accertamenti relativi alle cause di esclusione previste dall'art. 38 del D.L.vo 163/2006 interessando i competenti Uffici del Casellario Giudiziario ed enti previdenziali;

Si avvisa che, nell'ipotesi di mancata presentazione della documentazione richiesta ai fini del contratto nonché nell'ipotesi in cui dalle verifiche effettuate il soggetto aggiudicatario non risulti in possesso dei requisiti richiesti per la partecipazione alla presente gara, si procederà alla decadenza dell'aggiudicazione che fino a tale momento deve intendersi sottoposta a condizione risolutiva espressa e si procederà ad incamerare, come espressamente indicato al precedente articolo, la cauzione provvisoria sottoscritta ai fini della partecipazione alla gara.



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

Si avvisa, altresì, che il venir meno dei requisiti di partecipazione dopo la stipula del contratto costituisce ipotesi di risoluzione dello stesso.

Si conviene che, in attuazione di quanto previsto dal D. L.vo 9 ottobre 2002, n. 231 l'Amministrazione provvederà al pagamento secondo quanto stabilito nello schema di contratto allegato.

Tale provvedimento sarà disposto con una delle seguenti modalità scelte dall'Impresa:

- a) a mezzo di mandato diretto da estinguersi presso una Sezione di Tesoreria Provinciale;
- b) accreditamento in c/c a favore di codesta Ditta presso la filiale della Banca D'Italia coesistente alla sezione di Tesoreria, sulla quale il mandato sarà assegnato;
- c) accreditamento in c/c presso detta filiale per conto di codesta Impresa a favore di un determinato Istituto di credito da designare;
- d) versamento in c/c postale intestato a codesta Impresa.

ARTICOLO 7: SUBAPPALTO

Per la presente fornitura non è ammesso il ricorso al subappalto, ai sensi dell'art. 118 – del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e s.m.i..

ARTICOLO 8: RISERVATEZZA DELLE INFORMAZIONI

Dati sensibili

Di norma i dati forniti dai concorrenti e dall'aggiudicatario non rientrano tra i dati classificabili come "sensibili", ai sensi dell'articolo 4 del D.L.vo 196/2003.

Modalità del trattamento dei dati

Il trattamento dei dati verrà effettuato in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza e potrà essere attuato mediante strumenti manuali, informatici e telematici idonei a memorizzarli, gestirli e trasmetterli. Tali dati potranno essere anche abbinati a quelli di altri soggetti in base a criteri qualitativi, quantitativi e temporali di volta in volta individuati.

Categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati

I dati inseriti nelle buste "A", "B" "C" potranno essere comunicati a:

- eventuali soggetti esterni, i cui nominativi saranno a disposizione degli interessati, facenti parte delle Commissioni di aggiudicazione e collaudo che verranno di volta in volta costituite;
- altri concorrenti che facciano richiesta di accesso ai documenti di gara nei limiti consentiti dalla legge 7 agosto 1990, n. 241.

Diritti del concorrente interessato

Relativamente ai suddetti dati, al concorrente, in qualità di interessato, vengono riconosciuti i



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

diritti di cui all'articolo 7 del citato D.L.vo 196/2003.

Acquisite le suddette informazioni, ai sensi del D.L.vo 196/2003, con la presentazione dell'offerta e la sottoscrizione del contratto, il concorrente acconsente espressamente al trattamento dei dati personali secondo le modalità indicate precedentemente.

Il concorrente potrà specificare nelle premesse della relazione Tecnica (Busta "B" Offerta Tecnica) se e quale parte della documentazione presentata, ritiene coperta da riservatezza, con riferimento a marchi, Know – how, brevetti, ecc., in tal caso l'Amministrazione non consentirà l'accesso a tale documentazione in caso di richiesta di altri concorrenti. Sul resto della documentazione tecnica l'Amministrazione consentirà l'accesso, ma non l'estrazione di copia.

ARTICOLO 9: OBBLIGHI DERIVANTI DAL RAPPORTO DI LAVORO

L'Aggiudicatario si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, previdenza e disciplina infortunistica, assumendo a proprio carico tutti gli oneri relativi.

L'Aggiudicatario si obbliga altresì ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi di lavoro applicabili, alla data della stipulazione del contratto, alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni.

L'Aggiudicatario si obbliga altresì, fatto in ogni caso salvo il trattamento di miglior favore per il dipendente, a continuare ad applicare i suindicati contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai contratti collettivi nazionali di lavoro di cui ai commi precedenti vincolano l'Aggiudicatario anche nel caso in cui questo non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse per tutto il periodo di validità del contratto.

ARTICOLO 10: INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE

L'esito della gara sarà pubblicato con le modalità di pubblicazione di cui all'art. 66 del D.lgs. n. 163/2006.

Le comunicazioni relative alla presente procedura di gara – comprese le comunicazioni di esclusione - saranno comunicate alle ditte interessate tramite e-mail e/o fax all'indirizzo e numero indicati sull'istanza di partecipazione. Ciascun concorrente si impegna a comunicare eventuali variazioni.

In caso di ATI, le comunicazioni saranno effettuate soltanto all'impresa mandataria.

In caso di consorzio le comunicazioni saranno effettuate soltanto al consorzio.

Le predette comunicazioni di esclusione sostituiscono qualunque altra forma di notificazione da parte dell'Amministrazione; dal momento della comunicazione decorrono i termini utili per esperire i rimedi di tutela previsti dalla vigente normativa.

L'autorità amministrativa competente per eventuali ricorsi giurisdizionali attinenti



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

all'aggiudicazione dell'appalto è il TAR di Roma. È esclusa la clausola arbitrale.
Eventuali chiarimenti e/o quesiti dovranno pervenire via e-mail all'indirizzo dcii.servizioscuolediv2@interno.it - entro le **ore 13,00 del 24/09/2014** e le risposte verranno pubblicate esclusivamente sul sito Internet www.poliziadistato.it.

Allegati

Sono parte integrante del presente Disciplinare di gara i seguenti allegati:

- capitolato tecnico
- allegato 1 “scheda di offerta tecnica”
- allegato 2 “curriculum vitae delle risorse professionali offerte”
- allegato 3 “scheda di offerta economica”
- schema di contratto
- istanza di partecipazione alla gara

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Dott. Fabio Barbato



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA
DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

DICHIARAZIONE D'OFFERTA ECONOMICA

La/il _____, con sede in _____, Via
_____, tel. _____, codice
fiscale _____, partita IVA n. _____, in persona del
_____ e legale Rappresentante sig./sig.ra.
_____.

si impegna ad adempiere a tutte le obbligazioni previste nello Schema di Contratto, nel Capitolato Tecnico e negli altri atti della **Gara d'appalto con procedura aperta, ai sensi dell'art. 55 comma 5 e dell'art. 70 comma 8 del D. Lgs. 163 del 12 aprile 2006, per l'affidamento di una fornitura di "EROGAZIONE DI CORSI DI LINGUA INGLESE A BENEFICIO DEL PERSONALE DELLA DIREZIONE CENTRALE IMMIGRAZIONE E POLIZIA DELLE FRONTIERE". L'INIZIATIVA E' FINANZIATA DAL FONDO EUROPEO PER LE FRONTIERE ESTERNE 2007-2013 – Azione 6.5.4 annualità 2013**", al prezzo che deriverà dall'applicazione del seguente ribasso (max 3 decimali) offerto sull'importo a base d'asta:

_____ (ribasso in cifre e in lettere). (**ribasso soggetto alla valutazione**)

In caso di discordanza tra il valore espresso in cifre e in lettere, farà fede il valore in lettere.

Il prezzo che deriverà dall'applicazione del ribasso è onnicomprensivo degli oneri di sicurezza che sono pari a euro 0 (zero).

La/Il _____ dichiara, inoltre, di accettare tutte le condizioni specificate nello Schema di contratto, nel Capitolato tecnico, nel Disciplinare di gara e nelle Risposte ai chiarimenti e dichiara altresì:

- a) che la presente offerta è irrevocabile ed impegnativa sino al 200° (duecentesimo) giorno successivo alla data di scadenza fissata per la presentazione dell'offerta;
- b) di aver preso cognizione di tutte le circostanze generali e speciali che possono interessare l'esecuzione di tutte le prestazioni oggetto del contratto e che di tali circostanze ha tenuto conto nella determinazione del prezzo richiesto, ritenuto remunerativo;
- c) che la presente offerta non vincolerà in alcun modo l'Amministrazione;



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE

- d) che il pagamento del corrispettivo contrattuale dovrà avvenire sul conto corrente intestato alla _____, n° _____, presso la Banca _____, Agenzia _____, Codice ABI _____, Codice CAB _____;
- e) di prendere atto che i termini stabiliti nello Schema di contratto e/o nel Capitolato tecnico relativi ai tempi di esecuzione dei servizi oggetto di gara sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1457 cod. civ.;
- f) che il Capitolato Tecnico, così come gli altri atti di gara, nonché le modalità di esecuzione contrattuali (es.: livelli di servizio, ecc.) migliorative offerte, costituiranno parte integrante e sostanziale del Contratto che verrà stipulato con l'Amministrazione;
- g) di applicare le medesime condizioni per le ulteriori forniture e/o attività integrative richieste dall'Amministrazione entro il limite della normativa vigente.

_____, lì _____ Firma _____